



الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطاريّة

المنظمة الوطنية للطفولة التونسية  
المصائف والجولات



وزارة شؤون الشباب والرياضة



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحلّ مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

المنظمة الوطنية للطفولة التونسية المصانف والجولات ممثلة في شخص رئيسها السيد التيجاني بن ضو صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 00001058 صادرة بتونس في 2016/05/16، وصاحبة المعرف الجبائي C/000NN121561 والكائن مقرها ومحلّ مخابراتها بـ03 نهج روما 1000 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق.

يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "منظمة" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة والمنظمة الوطنية للطفولة التونسية.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والمنظمة من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة اليافعين منه، وذلك بتربية النشئ وتكوينهم وطنيا واجتماعيا وأخلاقيا وبدنيا وفنيا وتقنيا... وتمكينهم من تربية شاملة عبر أنشطة تربوية وترفيهية هادفة والتي في مقدمتها أنشطة السياحة الشبابية...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والمنظمة توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الاتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناءا على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التّقييمي الختامي أساسا ومنطلقا لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز النّنفذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّا تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على المنظّمة.

حرّر بتونس في .....

المنظّمة الوطنيّة للطفولة التّونسيّة

المصانّف والجولات

الرئيس

التّيجاني بن ضو



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني

وزيرة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشّارني



الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الرابطة التونسية للمواطنة

وزارة شؤون الشباب والرياضة



الرابطة التونسية للمواطنة  
الرئيس  
شوقي الطيب

\$



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الرابطة التونسية للمواطنة ممثلة في شخص رئيسها السيد شوقي الطيب صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 02027018 صادرة بتونس في 2007/09/08 وصاحبة المعرف الجبائي 1415148 G/N/000 والكائن مقرها ومحل مخابراتها بـ 14 نهج معاوية ابن أبي سفيان حي الحدايق تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "رابطة" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة والرابطة التونسية للمواطنة.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والرابطة من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها الدفاع عن قيم المواطنة وترسيخها والعمل على التمسك بالقيم الإنسانية المشاعة التي تدين بكرامة الإنسان وبالعدالة والحرية وتجنح للسلم والتقدم وإقرار المساواة بين المواطنين في الحقوق والواجبات.

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والرابطة توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.

الرابطة التونسية للمواطنة  
شوقي الطيب

- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهيما بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التّقرير التّقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التّنفيد بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنوياً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذه لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصّة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قبضة الماليّة على الرّابطة.

حرّر بتونس في .....

الرّابطة التّونسيّة للمواطنة

وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الرئيس

الوزيرة

شوقي الطّبيب

ماجدولين الشّارني

الرّابطة التّونسيّة للمواطنة  
الرئيس  
شوقي الطّبيب

وزارة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشّارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

جمعية

النّادي الثقافي علي البلهوان



وزارة شؤون الشباب والرياضة



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

جمعية النادي الثقافي علي البلهوان ممثلة في شخص رئيسها السيد سامي الصيد صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 05822155 صادرة بتونس في 2013/11/20، وصاحبة المعرف الجبائي 1102172/T والكائن مقرها ومحل مخابراتها ب 31 نهج فلسطين - لافايات 1002 البليديرتونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة وجمعية النادي الثقافي علي البلهوان.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجمعية من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها إكساب الشباب التجربة والمعرفة والمسؤولية... من خلال أنشطة التبادل والتّرحال والتّلاقح مع نظيره من شباب العالم، بما يطور قدراته ويوسّع أفق فكره ويؤهله للإبداع والقيادة...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كلّ طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصدق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساسا ومنطلقا لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ.

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرغبة في إلغائها، ويتمّ سنويًا تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على الجمعية.

حرّر بتونس في .....

جمعية

النّادي الثقافي علي البلهوان

الرئيس

سامي الصّيد



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني

وزارة شؤون الشّباب والرياضة

ماجدولين الشّارني

Handwritten signature of Majdولين الشّارني.



الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

جمعية

الشباب يقرّر



وزارة شؤون الشباب والرياضة



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

جمعية الشباب يقرر ممثلة في شخص رئيسها السيدة ولاء قاسمي صاحبة بطاقة تعريف وطنية عدد 08725401 صادرة بتونس في 2015/07/15 وصاحبة المعرف الجبائي 1374243/B والكائن مقرها ومحل مخابراتها ب 63 شارع الحبيب بورقيبة عمارة البارناس الطابق السابع مكتب 707.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة وجمعية الشباب يقرر.

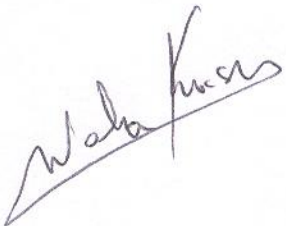
## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجمعية من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها ما إتصل بمجال إكساب الشباب رصيда معرفيا ذو طابع وظيفي في مجال المواطنة ومعرفة أساليب وتقنيات وأشكال التواصل التي تؤهله للإشتغال بطريقة منهجية، وتدريبهم على تكوين مواقف إيجابية تخدم قيم المواطنة النشيطة...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النفاذ.

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرغبة في إلغائها، ويتمّ سنوياً تحديد برنامج ومخطط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليات المالية وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلقة بقانون المالية ومجلّة المحاسبة العمومية والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمّل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نضائر لدى قباضة المالية على الجمعية.

حرّر بتونس في .....

جمعية  
الشباب يقرّر  
الرئيسة  
ولاء قاسمي

وزارة شؤون الشباب والرياضة

الوزيرة  
ماجدولين الشارني

الشباب يقرّر

63 Avenue Hedi Souguia, Immeuble Parnasse  
7ème étage, App 737, 1000 Tunis | Tél: 71 353 07

وزارة شؤون الشباب والرياضة

ماجدولين الشارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الجامعة التونسية  
لنوادي السينما



وزارة شؤون الشباب والرياضة



\$

# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحلّ مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الجامعة التونسية لنوادي السينما ممثلة في شخص رئيسها السيد رمزي العموري صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 08534735 صادرة بتونس في 2005/04/14 وصاحبة المعرف الجبائي 000NP1318539/A والكائن مقرها ومحلّ مخابراتها بـ 49 شارع باريس الطابق الثالث عدد 14.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جامعة" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة والجامعة التونسية لنوادي السينما.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجامعة من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها ثقافة الصورة بما يتوافق مع الذوق العام والسليم للمجتمع التونسي وما يقطع مع الصورة النمطية... وبالتالي التعاون على بعث نوادي سينما بالمؤسسات الشبابية كمنطلق لنشر ثقافة سينمائية بديلة وجذابة تقطع مع السلوكات الخطرة والمتطرفة التي تهدد الشباب وتؤسس لفنّ واع ومسؤول.

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجامعة توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الاتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقّق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصدق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التّقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ.

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّاً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتّفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الإتّفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على الجامعة.

حرّر بتونس في .....

الجامعة لتونسيّة

لنوادي السيّنما

الرئيس

رمزي العموري

وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني



وزير شؤون الشباب والرياضة  
ماجدولين الشارني



الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

جمعية النهوض  
بالتربية على المواطنة

جمعية النهوض  
بالتربية على المواطنة  
**APEC**  
Association pour la Promotion de l'Education Citoyenne

وزارة شؤون الشباب والرياضة





# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

جمعية النهوض بالتربية على المواطنة ممثلة في شخص رئيستها السيدة نادية جمال صاحبة بطاقة تعريف وطنية عدد 00452298 صادرة بالمرسى في 2007/04/03، وصاحبة المعرف الجبائي 1477728 P/N000 والكائن مقرها ومحل مخابراتها ب عدد 03 إقامة حنبعل 2078 المرسى تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة والجمعية التونسية للوقاية من حوادث الطرقات.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجمعية من جهة أخرى في حدود إختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها توعية الشباب بأهمية المشاركة المجتمعية والمساهمة في بناء مجتمع مدني يؤمن بقيم المواطنة وحقوق الإنسان، وذلك من خلال بعث نوادي التربية على المواطنة بالمؤسسات الشبابية.

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والإلتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.

- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرغبة في إلغائها، ويتمّ سنوياً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليات المالية وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلقة بقانون المالية ومجلّة المحاسبة العمومية والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قبضة المالية على الجمعية.

حرّر بتونس في .....

جمعية النهوض  
بالتربية على المواطنة  
الرئيسة  
نادية جمال

  
**A. P. E. C.**  
3, RESIDENCE HANNIBAL  
BLOC J. - 2078 LA MARSA  
TEL/FAX: 71.746.630  
e-mail: apectunisie@yahoo.fr

وزارة شؤون الشباب والرياضة

الوزيرة  
ماجدولين الشارني

  
وزيرة شؤون الشباب والرياضة  
ماجدولين الشارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطاريّة

شبكة القطب المدني  
للتّمية وحقوق الإنسان



وزارة شؤون الشّباب والرياضة



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

شبكة القطب المدني للتنمية وحقوق الإنسان ممثلة في شخص رئيسها السيد فتحي بن معمر صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 05061168 صادرة بتونس في 2007/03/30 وصاحبة المعرف الجبائي 1398347M والكائن مقرها ومحل مخابراتها ب عدد 10 نهج عبد الرحمان عزّام إقامة وفاق Am مونبليزير 1073 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمثلي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "شبكة القطب المدني" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة وشبكة القطب المدني للتنمية وحقوق الإنسان.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، وشبكة القطب المدني من جهة أخرى في حدود إختصاصه ومجال نشاطه في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها المتصلة بالتربية على المواطنة والديموقراطية وحقوق الإنسان والحكم المحلي والمشاركة في إدارة الشأن العام... عبر تقنيات الحوار والتدريب والتّمكن...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة وشبكة القطب المدني توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كلّ طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الاتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنوياً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليات المالية وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلقة بقانون المالية ومجلّة المحاسبة العمومية والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قبضة المالية على شبكة القطب المدني.

حرّر بتونس في .....

القطب المدني  
للتّربية وحقوق الإنسان  
الرئيس

فتحي بن معمر



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشارني

وزيرة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الجمعية التونسية  
للوّقاءة من حوادث الطّرقات



وزارة شؤون الشباب والرياضة



*[Signature]*

*[Signature]*



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابرتها  
بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الجمعية التونسية للوقاية من حوادث الطرقات ممثلة في شخص رئيسها السيد عفيف الفريقي صاحب بطاقة  
تعريف وطنية عدد 00552160 صادرة بتونس في 2009/09/23 وصاحبة المعرف الجبائي 0286167 GNN000  
والكائن مقرها ومحل مخابرتها بـ 45 شارع الحبيب بورقيبة عمارة الكوليزي مدرج (ج) الطابق الثاني مكتب عدد  
201 تونس.

من جهة أخرى:

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على  
المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن  
الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف  
مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لإتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق.  
يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب  
والرياضة والجمعية التونسية للوقاية من حوادث الطرقات.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجمعية من جهة أخرى في  
حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها توعية الشباب لحمايته من  
السلوكيات المحفوفة بالمخاطر وترسيخ ثقافة سلامة المرور والحد من حوادث الطرقات وإنجاز البحوث والدراسات  
والإرتقاء بالسلوكيات المرورية لدى الشباب وتأطيره للحد من حوادث الطرقات وإنعكاساتها السلبية.

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة  
المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والإلتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.

- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصدق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التّنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّاً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات الّتي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتّفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصّة تمويل البرامج موضوع الإتّفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية الّتي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على الجمعية.

حرّر بتونس في .....



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الجمعية التّونسيّة  
للوّاية من حوادث الطّرق  
الرئيس

الوزيرة

ماجدولين الشّارني

عفيف الفريقي

  
وزيرة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشّارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطاريّة

الجمعية التّونسيّة  
لمضائف وسياحة الشّباب

وزارة شؤون الشّباب والرياضة



\$

# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها  
بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الجمعية التونسية لمضائف وسياحة الشباب ممثلة في شخص رئيسها السيد المنصف بن منصور صاحب  
بطاقة تعريف وطنية عدد 003222483 صادرة بتونس في 2002/03/07 وصاحبة المعرف الجبائي  
000NP47261/Y والكائن مقرها ومحل مخابراتها بـ 08 نهج عاصمة الجزائر 1000 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

فصل تمهيدي: أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح  
على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة  
بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم  
أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.  
تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل  
ملاحق.

يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب  
والرياضة والجمعية التونسية لمضائف وسياحة الشباب.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجمعية من جهة  
أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه، وخاصة منها السياحة  
والترفيه، عبر تمكين الشباب من التعرف على البلاد وتاريخها وحضاراتها واكتشاف معالمها التاريخية والأثرية  
والطبيعية والبيئية، وتمكينه أيضا من اكتشاف حضارات أخرى ومد جسور التواصل مع شباب العالم ...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة  
المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والإلتزامات المحمولة على كل طرف.

- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.
- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهيما بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساسا ومنطلقا لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ.

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التّنفيد بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويًا تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الإتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نطائرلدى قباضة الماليّة على الجمعية.

حرّر بتونس في .....

الجمعية التّونسيّة  
لمضائف وسياحة الشّباب  
الرئيس  
المنصف بن منصور



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة  
ماجدولين الشّارني

وزارة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشّارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الجمعية التونسية  
الشبان والعلم



PA-

وزارة شؤون الشباب والرياضة



\$

# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابرتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الجمعية التونسية الشبان والعلم ممثلة في شخص رئيسها السيد شهاب بون صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 02022206 صادرة بتونس في 08/09/2009، وصاحبة المعرف الجبائي 0425810/ M والكائن مقرها ومحل مخابرتها بـ 69 شارع آلان سافاري حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

فصل تمهيدي: أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسسات على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة والجمعية التونسية الشبان والعلم.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة والجمعية من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها، في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها المتصلة بالعلوم والتقنيات الجديدة والعمل على نشر الثقافة العلمية والتكنولوجية في الأوساط الشبابية وتدريبهم على البحث والتجديد والإبتكار...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّاً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على الجمعية.

حرّر بتونس في .....

الجمعية التّونسيّة

الشّبان والعلم

الرئيس

شهاب بouden



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشارني

وزارة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشارني



الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

اتحاد أصحاب الشهادات  
المعطلين عن العمل



*[Handwritten signature]*

وزارة شؤون الشباب والرياضة



*[Handwritten signature]*



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحلّ بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

اتحاد أصحاب الشهادات المعطلين عن العمل ممثلا في شخص رئيسه السيد سالم العياري صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 05684126 صادرة بتونس في 2001/10/03، وصاحبة المعرف الجبائي 1296127/L والكائن مقرها ومحلّ مخابرتها ب 31 شارع الحرية الطابق الثالث عدد 09 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

فصل تمهيدي: أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محدّدة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة. تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق.

يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "اتحاد" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة واتحاد أصحاب الشهادات المعطلين عن العمل.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والاتحاد من جهة أخرى في حدود إختصاصه ومجال نشاطه في ما تعلق بقضايا المعطلين عن العمل بإعتبارهم من فئة الشباب وبخاصة تكوينهم وتدريبهم وتوسيع معارفهم لإكسابهم مزيدا من الخبرة في مجالات تتعلق بتأهيلهم للحياة المهنية، وذلك في إطار أنشطة تربوية وترفيهية موجهة وهادفة، وفسح المجال لهم للإنخراط وتقديم الإضافة بالمؤسسات الشبابية...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والاتحاد توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كلّ طرف.

- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.
- تقييم النتائج ومدى تحقّق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساسا ومنطلقا لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ.

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التّنفيد بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويًا تحديد برنامج ومخطّط تنفيدي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الإتفاقية إلى القوانين والتراتب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على الإتحاد.

حرّر بتونس في .....

اتّحاد أصحاب الشّهادات

المعطلين عن العمل

رئيس الاتحاد

سالم العيّاري

اتّحاد أصحاب الشّهادات المعطلين عن العمل  
المكتب الوطني  
الأمميين العام  
سالم العيّاري  
U.D.C

وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني

وزيرة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشّارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الجامعة التونسية

للسينمائيين الهواة



وزارة شؤون الشباب والرياضة



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحلّ مخابراتها بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الجامعة التونسية للسينمائيين الهواة ممثلة في شخص رئيسها السيد أيمن الجليلي صاحب بطاقة تعريف وطنية عدد 07116488 صادرة بتونس في 2012/12/12 ، وصاحبة المعرف الجبائي X / 1336550 والكائن مقرها ومحلّ مخابراتها بـ 07 شارع الحرية تونس الطابق الثاني شقة عدد 02.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

**فصل تمهيدي:** أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق. يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جامعة" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب والرياضة والجامعة التونسية للسينمائيين الهواة.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجامعة من جهة أخرى في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه وخاصة منها تحفيز الشباب على الإبداع في مجال الكلمة والصورة السينمائية تحقيقا لذاته وإنخراطا في مسؤولية بناء جيل واع وحرّ يؤمن بمبادئ الديمقراطية والتشاركية...

## الفصل 02: اللجنة المشتركة.

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجامعة توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الاتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.

- تقييم النتائج ومدى تحقّق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التّقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهيما بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التّقرير التّقييمي الختامي أساسا ومنطلقا لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التّنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّا تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتّفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الإتّفاقية إلى القوانين والترتيبات الجارية بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قبضة الماليّة على الجامعة.

حرّر بتونس في .....

الجامعة لتونسيّة

للسّينمائيّين الهواة

الرئيس


أيمن الجليلي



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني



وزيرة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الجمعية التونسية  
لعلوم الفلك



وزارة شؤون الشباب والرياضة



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابرتها  
بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الجمعية التونسية لعلوم الفلك ممثلة في شخص رئيسها السيد سفيان كمون صاحب بطاقة تعريف وطنية  
عدد 08306246 صادرة بتونس في 2014/04/07 وصاحبة المعرف الجبائي w/ 1150528 والكائن مقرها ومحل  
مخابرتها بمدينة العلوم شارع محمد البوعزيزي 2083 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

فصل تمهيدي: أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على  
المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن  
الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف  
مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق.  
يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "جمعية" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب  
والرياضة والجمعية التونسية لعلوم الفلك.

الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والجمعية من جهة أخرى في  
حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه، وخاصة منها تدريب إطارات الشباب  
وتكوينهم في مجال علم الفلك وإكسابهم خبرة ودراية بمعدات رصد النجوم والكواكب والمجرات... وتأهيلهم لبعث  
وتأطير نواد بالمؤسسات الشبابية بهدف نشر هذه ثقافة فلكية في الأوساط الشبابية.

الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الإتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والجمعية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الإتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة  
المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الإتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.

- تقييم النتائج ومدى تحقّق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التقرير التّقييمي الختامي أساسا ومنطلقا لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تدخل هذه الإتفاقية حيّز التّنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطّرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّا تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطّرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصّة تمويل البرامج موضوع الإتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة الماليّة على الجمعيّة.

حرّر بتونس في .....

الجمعيّة التّونسيّة

لعلوم الفلك

الرئيس

سفيان كمّون



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني







الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطارية

الغرفة الفتية الإقتصادية  
التونسية



وزارة شؤون الشباب والرياضة



# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها  
بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

الغرفة الفتية الاقتصادية التونسية ممثلة في شخص رئيسها السيد ماهر السعدي صاحب بطاقة تعريف وطنية  
عدد 05850111 صادرة بقابس في 2008/06/07، وصاحبة المعرف الجبائي 1089402f والكائن مقرها ومحل  
مخابراتها بالإتحاد التونسي للصناعة والتجارة شارع الفرجاني بالحاج عمار حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

فصل تمهيدي: أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح على  
المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة بالشأن  
الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم أهداف  
مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.

تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل ملاحق.  
يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "الغرفة" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب  
والرياضة والغرفة الفتية الاقتصادية التونسية.

الفصل الأول: موضوع الاتفاقية:

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الإطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والغرفة من جهة أخرى في  
حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه، وخاصة منها توفير فرص التنمية ومنح  
الشباب الثقة والقدرة على ربط علاقات وإحداث تغيير إيجابي في حياتهم ومجتمعاتهم، وإعدادهم بتكوينهم في  
مجالات مختلفة على غرار: الأعمال / التشبيك والانفتاح على العالم / التفكير الإيجابي / المواطنة الفاعلة  
والنشطة...

الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والغرفة الفتية توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة  
المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والإلتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الاتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.

- تقييم النتائج ومدى تحقّق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التّقييم بناءً على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهيما بتقرير موحد ممضّي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللّجنة).
- يكون التّقرير التّقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النّفاذ،

تدخل هذه الإتفاقية حيّز التّنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتّجديد ما لم يعبر أحد الطّرفين عن الرّغبة في إلغائها، ويتمّ سنويّاً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتّراضي بين الطّرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنّظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الإتفاقية

تخضع العمليّات الماليّة وخاصة تمويل البرامج موضوع الإتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلّقة بقانون الماليّة ومجلّة المحاسبة العموميّة والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قبضة الماليّة على الغرفة.

حرّر بتونس في .....

الغرفة الفتية الإقتصادية

التّونسيّة

الرئيس

ماهر السّعدي



وزارة شؤون الشّباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشّارني



وزارة شؤون الشّباب والرياضة  
ماجدولين الشّارني





الجمهورية التونسية

# اتفاقية إطاريّة

المنظمة الوطنية للكشافة التونسية



وزارة شؤون الشباب والرياضة



\$

48

# اتفاقية شراكة وتعاون

بين الممضين أسفله:

وزارة شؤون الشباب والرياضة ممثلة في شخص وزيرة شؤون الشباب والرياضة الكائن مقرها ومحل مخابراتها  
بنهج محمد علي عقيد حي الخضراء 1003 تونس.

من جهة،

منظمة الكشافة التونسية ممثلة في شخص رئيسها القائد العام وحيد العبيدي صاحب بطاقة تعريف وطنية  
عدد 00565501 صادرة بتونس في 1998/09/09 وصاحبة المعرف الجبائي 430196X والكائن مقرها ومحل  
مخابراتها بشارع يوغرطة ميتيال فيل البلدير 1002 تونس.

من جهة أخرى؛

وقع الاتفاق والتراضي بين الطرفين على ما يلي:

فصل تمهيدي: أبرمت هذه الاتفاقية بين الطرفين المذكورين أعلاه في إطار التمشي العام للوزارة في الانفتاح  
على المجتمع المدني والمؤسساتي على الصعيدين الوطني والدولي وخاصة المؤسسات والهيكل ذات العلاقة  
بالشأن الشبابي والتعاون معه وفق برنامج ومخطط تنفيذي خلال فترة محددة في الزمان والمكان، بعد رسم  
أهداف مشتركة وتحديد النتائج المرجوة.  
تعتبر هذه الاتفاقية مرجعا ومنطلقا لاتفاقيات أخرى ذات علاقة بموضوعها يمكن أن تتخذ شكل  
ملاحق.

يقصد بعبارة "وزارة" وعبارة "منظمة" الواردة في فصول هذه الاتفاقية على التوالي وزارة شؤون الشباب  
والرياضة ومنظمة الكشافة التونسية.

## الفصل الأول: موضوع الاتفاقية

يتمثل موضوع هذه الاتفاقية في ضبط الاطار العام للتعاون بين الوزارة من جهة، والمنظمة من جهة أخرى  
في حدود اختصاصها ومجال نشاطها في ما تعلق بقضايا الشباب وشؤونه، وذلك بتأطيره وتكوينه وتمكينه  
 وإعداد القيادات الشابة والإحاطة بالفئات الهشة منه والأكثر عرضة للسلوكات المحفوفة بالمخاطر....

## الفصل 02: اللجنة المشتركة،

تحدث بمقتضى هذه الاتفاقية لجنة مشتركة بين الوزارة والمنظمة توكل لها المهام التالية:

- إعداد برنامج مشترك ومناقشته والمصادقة عليه.
- إعداد ملحق لهذه الاتفاقية تتمحور بنوده حول آليات تنفيذ البرنامج الذي صادقت عليه اللجنة  
المشتركة والمهام الموكولة للطرفين والالتزامات المحمولة على كل طرف.
- متابعة تنفيذ بنود الاتفاقية ومدى احترام الأطراف المتعاقدة لالتزاماتها.



- تقييم النتائج ومدى تحقق الأهداف المرسومة وإعداد تقرير موحد في الغرض: (يتمّ التقييم بناء على تقرير يُعدّه كلّ طرف، يتمّ عرضهما للمناقشة بموضوعية، لينتهي بتقرير موحد ممضي ومصادق عليه من طرف أعضاء اللجنة).
- يكون التقرير التقييمي الختامي أساساً ومنطلقاً لتمديد الاتفاقية أو تجديدها أو إنهاء العمل بها.

### الفصل 03: مدّة الاتفاقية ودخولها حيّز النفاذ.

تعدّ هذه الاتفاقية ملزمة للطرفين، وتدخل حيّز التنفيذ بداية من تاريخ إمضاءها، وتبقى نافذة المفعول لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد ما لم يعبر أحد الطرفين عن الرغبة في إلغائها، ويتمّ سنوياً تحديد برنامج ومخطّط تنفيذي لها.

### الفصل 04: فضّ النزاعات

تفضّ النزاعات التي تنشأ عن تنفيذ بنود هذه الاتفاقية بالتراضي بين الطرفين، وإن تعذّر ذلك تكون محاكم تونس العاصمة هي المختصة وحدها بالنظر في النزاع.

### الفصل 05: تمويل البرامج موضوع الاتفاقية

تخضع العمليات المالية وخاصة تمويل البرامج موضوع الاتفاقية إلى القوانين والتراتيب الجاري بها العمل، وخاصة تلك المتعلقة بقانون المالية ومجلّة المحاسبة العمومية والأمر عدد 5183 لسنة 2013 مؤرّخ في 18 نوفمبر 2013، المتعلّق بالتمويل العمومي للجمعيات.

### الفصل 06: تسجيل الاتفاقية

تحمل مصاريف تسجيل هذه الاتفاقية التي حرّرت في 05 نظائر لدى قباضة المالية على المنظمة.

حرّر بتونس في .....

منظمة الكشافة التونسية

القائد العام

وحيد العبيدي

وزارة شؤون الشباب والرياضة

الوزيرة

ماجدولين الشارني



وزير شؤون الشباب والرياضة  
ماجدولين الشارني